

www.e-rara.ch

L. L. Manuductor practicus seu vocabularium tribus partibus

Heidegger, Gotthard

Tiguri, 1709

Zentralbibliothek Zürich

Shelf Mark: 6.342

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-80726>

Appendix partis II. seu colloquium. De civilitate juvenili.

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]



APPENDIX PARTIS II.

ſeu

Colloquium.

DE CIVILITATE JUVENILI.

LÆLIUS & STRABAX

interloquuntur.

1. Salve, Strabax!

2. Quò currimus, quid inceptamus hodie nugarum? Geſtio enim cachinnari, protervire, ludere par impar, equitare in arundine longa. (Horat.)

3. Nonne priùs ſalutem reddis?

4. Egóne? Non moror has ineptias. Nugæ, riſus, jubili dic ubi ſint, illis enim *propere* conventis opus eſt mihi,

2. Inceptare. Anfangen.

Nugæ, arum. f. Nugamentum, i. Poſſen. Nugax, cis nugivendus, a, um, Poſſen reiſſer.

Geſtire. Sehr begehren. Item / ſich freuen.

Protervire, muthwillig ſeyn. Protervus, a, um, unberſchamt / frech / &c. Proterviam fecit. Er hat all ſein ſächlein durchgebußt. *Prov.*

Equitare in arundine, auf dem ſtecken reiten.

3. Salutem reddere, vor den gruß danken.

4. Ineptiæ, arum. f. Ungeimte ſachen. Ineptus, Ineptulus, a, um, ungeſchickt / nârrich. Ineptire, ſo thun.

Jubilus, & jubilum, i. das

O

Quid

Quid me contractâ spectas fronte, Cato? (Petron.)

5. Miseret me tui.

6. Quianam tandem?

7. Opto, ut Deus te convertat!

8. Quam tu mihi conversationem narras, quas nugas blattis?

9. Ex caudice homo ut fias.

10. Dii te omnes -

11. *servassint quidem!*
Audi, quæso, mi Strabax!
Scis jam diu mihi pessimè mores & vitam placere tuam.

12. Haccine ego audiam, haccne gratiâ ego huc veni? Me miserum!

13. Imo beatum, si quidem sis dicto futurus audiens. Optimè tibi cupio, ut scis. Ingenii tui dotes exosculor; Ani-

froloffen / jauchzen. Jubilare, jauchzen.

Contractâ (constrictâ al.) fronte spectare, saur sehen.

Cato, onis. *Pir severus Roma.*
Saurtopf.

6. Quianam? warum?
Virg.

8. Blatire, Blattire, blatrare, Plauderen / klapperen. Blatero, onis. *m.* Klappermaul. Blatta, æ. *f.* Eine Wanze / bücherschabe.

9. Caudex, icis. *m.* Döspel / flegel. *prop.* Stock / oder Stamm eines baums. Codex, icis. *m.* *idem.* Item / ein buch. Caudicaria navis, schifflein auß einem einigen holz gemacht / oder außgehölet. *Monoxylum.*

Servassint! ist so vil als Servaverint! oder Servent!
Sie behüten / erhalten mich.

13. Dicto audiens, Gehorsam / gefällig.

Optimè alicui cupere, einem sehr wol gewogen seyn.
(Pessimè.

Dos, dotis, *f.* heimsteur-
mum

num tuum non esse pessimum confido.

14. Expecto, quid velis?

15. Nunc, si tam auspiciatus esse queam, ut mores quosdam gestusque externos tuos salubriter monendo emendem, nihil est pretii, quod non cupidissime persoluturus sim.

16. Pungit nescio quid animum meum. Quin loqueris! Dedo aures in ditionem tuam. (Ich wil dir gedultig zuhören.)

17. Utinam in te fiat, quod olim in Polemone illo, qui Socratis Scholam scurrandi causa ingressus, exivit totus scur-

Item/Gaabe. Dotare. aufsteuren. Indotatam ducere einen armen Schleppack ehlichen.

Osculari, Küssen. Exosculari. idem. Item / Sehr lieb / oder hoch halten. Osculum, i. n. fuß; Proprie kleines maulchen.

Confido, is, di, sum, ere. 3. vertrauwen. Confidentia, æ. frechheit.

15. Auspicatus, a, um, glückselig / wolgerathen. Auspex, icis. m. Weissager. Item / Vorgänger / führer. Auspicium; ii. glück. prop. weisung auß dem vogelflug.

Gestus, us, m. geberde. Gesticulari, seltsame geberden führen / gauckeln.

Pretium persolvere, den werth bezahlen. Item / Dank erstatten.

16. Ditio, onis. f. Gebiet.

17. Schola, æ. f. Schule. proprie: Ruh. Vacatio. Scholasticus, a, um, Schulerisch / pedantisch. Item / Schulerenab.

Scurrari, spenworte treiben. v. a.

O 2

tatus

tatus ab illo, mera honestas, mera venustas!

18. Ediffere mihi, quæ tibi in me displicent. Nihil parce!

19 Mane, huc ibam. Omnino enim ducendus es ad speculum, te ipsum ut videas. Post expedita & facilis erit curatio.

Itaque, mi Strabax, etsi non planè plebeio sis sanguine cretus, tamen in te omnia rus olent, & (ignosce) lixæ aut calonis, potiùs quàm studiosi rudimentum exhibent.

20. Vix mihi tempero! sed tamen pervincam,

Totus mutatus ab illo, ganz ein andrer mensch.

Merus, a, um, Lauter. Merum, i. obngewässerter wein. Meracus, a, um, Ungemischt. Merobibus, der gern geschlehte weinbeerlein isset / schlürzler.

Venustas, atis. f. zierlich. Feit. Venustus, a, um, zierlich. Venustare, zieren.

18. Ediffero, is, ui, ere. 3. herauß sagen / erzehlen. Disserere, dissertare, discurren. &c. v. a.

Speculum, i. n. Spiegel. Specillum, conspicillum, perspicillum, i. n. Augenspiegel. Speculare, is. n. fenster. Specula, æ. f. wacht / wächterthurn. Speculari, außspähen.

Plebeius, a, um, Unedel / gemein. Plebs, bis. f. & Plebecula, æ. schlecht volck / pöbel. Plebeio sanguine cretus, der von schlechten leuthen her stammet.

Rus olet, er schmeckt nach dem dorff.

Lixa, æ. m. Kuchenbub / troßbub.

Calo, onis. m. Troßbub / roßbub. Calopodium, ii. n. holz schuh.

20. Temperare, mäßigen / mischen. Obtemperare, gehorsamen. Attemperare, five

sive id non pote, sive pote.
(Catull.)

21. Certè vidéris ha-
stenus in caula, non in
aula educatus. NB.

Modestia (quæ tamen
virtutum est regina,
& vernix) perparum in-
te est, *ne nihil dicam*: Ar-
rogantia & impudentia
rusticana plurimum.

Oculi tui nunc torvi,
nunc volubiles, nunc li-
mi, emissitii, atque semi-
clusi:

Supercilia plerunque
truculenter adducta,
nonnunquam superbè
elata.

Limus, a, um, Schäl/ überzwerch. Limis intueri, schäl
ansehen/beneiden.

Emissitius, a, um, Ausspäherisch.

Semiclusus, a, um, halb-beschlossen.

Supercilium, ii. n. Augbrame. Item / Stolz. Superci-
liosus, a, um, hoffärtig/stolz. Cilia, orum, die haar an den
augen. Adducere supercilia, eine saure mine machen.

nach etwas einrichten.
Temperies, ei. f. Eigenschaft
der zeit/ oder lusts. Intem-
peria, arum, unsinnigkeit.

Pervinco, is, vici, victum, e-
re. 3. Aufdauren.

Pote. adj. adverbiale. mög-
lich. v. a.

21. Caula, æ. f. Stall /
schaaffstall.

Aula, æ. f. Hof/saal. Item/
Ein topf / hafen. Auli-
cus, i. m. Ein hofman / hof-
schranz.

Vernix, icis. f. firniß/
glanz.

Perparum, sehr wenig.
adv.

Arrogantia, æ. f. Stolz/
bermesenheit. Arrogare sibi
aliquid, sich etwas zumes-
sen.

Rusticanus, a, um, Grob/
paurisch. v. a.

Torvus, a, um, saursichtig/
scheußlich.

Volubilis, e. unbeständig.
Volvere. 3. Welzen.

22. Est ita:

- *Nuper me in littore
vidi,*

*Cum placidum ventis sta-
ret mare --*

23. Quid mussas?

24. Pergere ut ve-
lis.

25. Frontem tuam
vidi hæcenus aut stri-
tam, aut mobilem, eri-
naceorum ritu. Inamœ-
num hercle spectacu-
lum!

De naribus quid di-
cam? raro hæc emun-
ctæ, (nisi fortè cubito),
mucore ferè semper pu-
rulentæ, pituitâ in ve-
stem defluente.

Nonnunquam ron-
chos emittunt, quasi si
orthopnoeâ laborares,
aut cornicinum de tri-
buesses.

ros. Mucidus, grau.

Purulentus, a, um, eiterig. Pus, puris. n. eiter.

Pituita, æ. f. Ros/ foder/ schnuder. f. y.

Ronchus, i. m. Schnarch. Ronchos ducere, schnarchen/
hart schlaffen.

Orthopnoeâ, æ. Engbrüstigkeit.

Cornicen, inis. m. ein hornblaser.

Tribus, ùs. f. Zunft. Tribulis, contribulis, is, Zünfter.

22. Placidum ventis sta-
mare, das meer ist ganz still
und glatt.

25. Striatus, a, um, Ge-
runzlet / mit höhlkählen
durchzogen. Stria, æ. f. eine
hohle kähl an den säulen.
Quibusd. eine schraufe.

Erinaceus, i. m. ein Igel/
oder ihm gleiches thier. E-
chinus, i. Idem.

Ritus, ùs. m. Sitte/weise.

Inamœnus, a, um, Unlustig.
Amœnus, lustig.

Heracle, gewißlich. Pol, æ-
depol. idem.

Nares, ium. f. Naslöcher.

Nares emungere, die nase
schneuzen. Lucernam emun-
gere, dem licht abbrechen.
Emunctæ naris homo, ein wi-
ziger kopf. Cubitus, i. m. El-
lenboge. Item/ Ell.

Mucor, oria. m. Schimmel

* Si

* Si ipse sternutas, sonitu gaudes, eumque vi iterare conaris: si alius, nunquam salutem (Salus!) dicis.

Ne dicam de excrementis & setis, quas prominentes nunquam eximere curas. Mavis autem subinde crispare nasum ad irrisionem aliorum.

26. Non ego autem aufugio? sed perge!

27. Quoties autem malas, sive buccas inflas impudenter?

Quoties hiat os tibi, velut morioni? Quoties rursus labris inficetos formas popysmos?

Quoties, vel in confessu honestorum oscitas, nec strophio, nec vola os contegens?

* Sternutare, oder Sternuere. 3. Neussen.

Iterare, wideräferen. Iterum, adv. widrum.

Excrementum, i. n. unrast.

Seta, x. f. Ein starrendes haar / säuburst. Serosus, a, um, haaricht.

Eximo, is, emi, emtum, ere. 3. herauß nemmen / ausdingen.

Crispare, rümpfen / kraus machen / verwirren. Crispus, a, um, kraus. Crispulus, i. m. krauskopf.

Nasus, i. Nase. Item / spitzfündigkeit. Nasatus, nasutus, a, um, wolbenaset / spitzfündig.

Irridére, deridére. 2. auf-lachen / v. 2.

26. Aufugere. 3. Davon fleuchen. v. 2.

27. Mala, x. f. wange.

Bucca, x. f. Die höhle der backen / oder mauls. Buccella, x. f. ein mundvoll. Buccinare, ebuccinare, schalmenen / außruffen.

Inflare, aufblasen. v. 2.

Hiare, ginnen / aufgespalten seyn.

Labrum, labium, labellum, i. Lefze. Item / Labrum, ein Zuber.

Popysmus, i. & popysma, a, tis. n. Ein schmazer. Item /

Ein streichlung mit den händen. Schmeichelred.

Confessus, üs. *m.* versammlung.

Oscitare, Geinen. Oscitanter. *adv.* hinlänglich.

Strophium, ii. *n.* Wischtuch. *proprie.* Ein gürtel.

Vola, æ. *f.* das innere der hand oder fusses. Volas ostendere, fleuchen/*prov.*

28. At oscitationem natura prolicit, volent-nolenti.

29. Imò vide, annon potius inordinata victus ratio?

Jam, quoties rictum diducis ad turpissimos cachinnos, non sine hinnitu prorumpentes? Decetne studiosum, etiam solum, toties nudare dentes, & risu quasi dissilire?

* Quoties invenustè labra mordes, aut labrorum oras linguâ circumvolutâ lambis, ô inurbanum facinus!

Quale hoc toties screandi, expuendi, ruffiendi (affectato sonitu) ca-coëthes?

28. Prolicio, is, lexi, lectum, ere. 3. herfür-reißen.

Nolens-volens, der nicht so fast wil als muß.

29. Inordinata victus ratio, schlechte diät. Victus, üs. *m.* Nahrung.

Rictus, üs. *m.* der rachen/die aufsperrung des mauls. v. a.

Hinnitus, üs. *m.* das wickeln der pferden / oder ein solches gethön. Hinnire, also wickeln.

Hinnulus, i. *m.* Ein fühl. *len. de equis, cervis, &c.*

Risu quasi dissilire, sich nahend zu stücken lachen. Dissilire, zerspringen.

* Invenustè. *adv.* unartig.

Ora, æ. *f.* das äußerste eines dings. Item / Gestad. Item / Gegend.

Lambere. 3. lecken / schlecken / berühren.

Inurbanus, a, um, Unhöflich. v. a.

Screare, Heisperen / kausen / foderen.

Spuere, expuere. 3. Spen-
Quid

Quid dicam, quod nunquam tibi mundi dentes, nunquam os prolutum, sed semper graveolens; quod toties cultro, aut unguibus insertis gingivas & dentes ciborum liberas reliquis?

30. Tace! lentisci mihi cuspidem comparavi, quô in posterum utar.

31. Video etiam te subinde impexo esse capillo, & pediculis lendibusque obsito. Affectas nonnunquam & cincinnos effœminatos, neque interim unguibus caput deformiter scalpere oblivisceris.

Inter hæc cervicem quàm ineptè flectis, quàm pudendè scapulas adducis, quàm incurvus sedes, ut verear negibus tibi nascatur propediem?

en. Sputum, i. n. Speichel. Respuere, verwerffen. Conspuere, bespeyen. &c.

Affectare aliquid, nach etwas stellen.

Cacoëthes, is. n. böse gewohnheit.

Prolutus, a, um, aufgespült. à proluo. v. a.

Graveolens, ntis. o. übelriechend.

Gingiva, æ. f. Zahnfleisch.

Reliquiæ, arum. f. überbleibsel. Linquere, relinquere. 3. Verlassen.

30. Lentiscus, i. f. Ma-
stirbaum. quibuid.

Cuspis, dis. f. Spitze. Item/
Spieß.

31. Impexus, a, um, unge-
kämmt. Pecto, is, pexui, xum,
ere. 3. Kämmen / kämmen.
Pecten, inis. n. Kamm. Item/
Weberblatt. Depexum ali-
quem dare, einen ernstlich
Capitlen / unsauber aufle-
sen.

Pediculus, i. m. Laus. f. v.
proprie ein kleiner fuß / stiel.

Lens, lendis. f. Nisse / laus-
en. Lendinosus, a, um, damit
gepauderet.

Obsitus, a, um, überstreut.
Pannis annisque obsitus, Ein
zerlumpter alter mann.

Cincinnus, i. m. Krauser
haarloch.

Effœminare, Weibisch /

O 5

32. Gib

weich machen.

Cervix, icis. *f.* Genick. Cervicosus, 2, um, halsstarrig.
Cervical, alis. *n.* Hauptküssen.

Scapula, æ. *f.* Schulter - blatt. Scapulas adducere, die
schulteren ziehen.

Incurvus, a, um, für sich gebogen. Curvus, krumm. Cur-
vare, incurvare, biegen/krümmen.

Gibbus, i. *m.* Ein höcker. Gibbosus, 2, um, Hoche-
richt.

32. Gibbus?

33. Ita dico. Sed nec
decentius stas. Manibus
in ilia quippe injectis,
quasi olla ansata, pedi-
bus sese mutuo turpiter
contuentibus antror-
sum, prono, quasi in la-
psum, corpore. Subin-
de, ciconiarum ritu, uni
insistis tibiæ, graderis au-
tem incurvo corpore,
claudicans & fluctuans,
aut illepidè subsul-
tans.

Uni insistere tibiæ, auf einem Bein stehen.

Tibia, æ. *f.* Schinbein, Irem/Pfeiffe. Tibicen, inis, *m.*
Stütze/pfeiler. Item/Pfeiffer.

Claudicare, hinken. Claudus, a, um, hinkend.

Subsultare, hüpfen/hoppen/ &c.

34. At tu, hercle, mi
Læli, mihi nimis tandem
insultas,

33. Ile, is. *n.* Darm. Iliæ,
um, Wanst. Iliosus, Iliacus,
a, um, Darmgichtig. Injice-
re manus in ilia, sich paurisch
unterstützen. &c.

Olla, æ. Aula, æ. *f.* ein Dops/
hase.

Ansa, æ. *f.* Handheben.
Ansatus, a, um, darmit verse-
hen. Item/der sich mit bey-
den händen an den hüften
stützet/Plant.

Contuèri, Gegen einan-
dern schauen.

Antrorsum, vorwärts. Re-
trorsum, hinterwärts.

Ciconia, æ. *f.* ein Storch.

34. v. 2.

35. Im.

35. Imprimis autem, cum per scalas descendis, & per ædium tabulata curris (non enim is) tantum fragorem vestigiis fortissimè impressis excitas, ut quosdam Jovem lapidem jurasse audiverim, non posse sonipedem caballum hac in parte tibi comparari, nedum præferri.

36. Quàm me mei dispudet, dum iste hæc autumat? Aut non vivam, aut exterminabo has infamias cum pulvisculo.

37. Rectè mones de pulvisculo, Pulvisculus

35. Scala, æ. f. Leiter/ Stiegen/treppe.

Tabulatum, i. n. Decke/ oder bodem von bretteren. Item/ Geräfel. Contabulare, vertäffeln. Tabula, æ. Item/ Tabella, æ. f. Tafel. Item/ Brief. Tabellarius, ii. m. briefträger.

Vestigia fortissimè imprimere, dalpen wie ein wüster Baur.

Jovem lapidem jurare, sich hoch verschwehren. (Phrasis gentil. à riu.)

Sonipes, dis. e. mit den Füßen laut thönend. Item/ ein Ross.

Caballus, i. m. ein hengst/ gaul.

Præferre, hic, vorziehen.

36. Autumare, erzehlen. Item/ Dafür halten. quibusd.

Exterminare, außgreuten/ vertreiben. Terminare, enden. Determinare, bestimmen. Terminus, i. m. Markstein/ end/ zil.

Infamia, æ. f. böser leumb/ de/ schand. Infamis, e. beschreut.

Cum pulvisculo exterminare, ganz und gar/ sauber außgreuten.

37. Pulvisculus, i. m. staublein. v. æ.

nuly

nullus in totis est ædibus, qui præ te sic grassante quiescere possit.

Sed venio ad vestitum.

* Aspice te ipsum undique! Viden' caligas & thoracis oras aspergine lotii flaventes? Viden' ligulas passim solutas, fibulas globulosque aut non mordentes, aut etiam refractos, tenuive filo turpiter penfiles? Viden' omnia sordibus, pulvere, vulneribus, aut pulmenti stilis fædata? Circa cubitos & genua pertusa? Viden', ut flaccet pileus tuus, forte toto anno scopulis non extersus.

bare, Zusammen drillen.

Refringo, is, fregi, fractum, ere. 3. wegbrechen.

Filum, i. n. fadem. Item/ Netz. Fila ducere, spinnen.

Penilis, e. hangend.

Pulmentum, i. n. & Puls, tis. f. Muß/brey.

Fœdare, beschmeißen / wußt machen. Fœdus, a, um, ohnflächig. Fæditas, atis. f. unflacht.

Pertundo, is, tudi, sum, ere. Durchschlagen / durchstossen/durchlöcheren. Tundere, stossen/ knitschen. Obtundere, betäuben.

Grassari, ungestümlich gehen. Item/ Im schwang gehen. in malam partem.

Vestitus, ūs. m. Kleidung. v. a.

* Caligæ, arum, Hosen. Item/ Stifel.

Thorax, cis. m. wammes. prop. brustkleid / brustharnisch.

Aspergo, inis. m. angespritztes ding / anspritzung. v. a. Aspergillum, i. sprengwadel.

Lotium, ii. n. harn/brunz. s. h.

Flavus, a, um, Gelb. Flavere. 2. gelb seyn.

Ligula, æ. f. nestel / rieme.

Fibula, æ. f. Haffte/häfftlein/rinde. Fibula non mordet, der haffte ist nicht zu.

Globulus, i. m. Knöpflein/Kügelein. Globus, i. Kugel. Item/ hauffen volck. Conglo-

Obtusus, a, um, stumpf. Item. (de visu, ingenio, &c.)
Blöd/alber. Retundere, zurückschlagen.

Flaccere. 2. lampen/weld seyn. Flaccescere. 3. so werden.
Flaccidus, a, um, Lampicht/weld.

Scopula, æ. f. Bâsem/bürste. Scopa, æ. idem.

Extergo, is, terfi, sum, ere, 3. außbuhen. v. a.

38. Hei mihi! cur
novum meum pileum
non attuli! Vix possum,
quin hunc in profluen-
tem abjiciam.

39. Calceos jam vi-
de! Quàm sunt detriti,
quàm fenestrati; quàm
fordidi!

Quàm tibialia malè
attracta! Quàm focale
adiposum! Quàm palli-
um inæqualiter depen-
dens! Quàm manus il-
lotæ, & ungues longi, &
subtus collectis sordibus
nigrantes?

halsnestel. Item / Kräuseisen. Calamistrum.

Adiposus, a, um, Schmutzig / saftig. Adeps, ipis. m.
feiste/schmâr/schmalz.

Pallium, ii. n. Mantel. Palliare, bemantelen. Palliola-
tus, im schlafrock herum gehend.

Inæqualiter. adv. uneben/ungleich.

Illotus, a, um, ungewaschen; Lotrix, cis. f. wâ-
scherinn.

Nigrare, schwarz seyn. Denigrare, schwärzen / ver-
schwâzen. Niger, a, um, schwarz. Nigror, óris. m. Ni-
gredo, inis. f. schwârze.

38. Pileus, & um, i. hut. Ad
pileum vocare, frey ma-
chen.

Profluens, tis. f. Fluß /
strom.

39. Calceus, i. m. Schuh.
Calceamentum, idem. Cal-
ceare, beschuhen. Calx, cis. f.
ferse/fuß. Item / End. Cal-
citrare, mit den füßen auf-
schlagen / stürzen. Equus cal-
citrosus, oder Calcitro, onis.
m, ein schlagend roß.

Detritus, a, um, abgetret-
ten/abgeschiefert. hic.

Fenestratus, a, um, durch-
löchert. Fenestra, æ. fenster.

Tibialia, ium. n. Strümp-
fe.

Focale, is. n. Halsdud /

40. At si nudiustertius me vidisses, quum ad pompam publicam me exornavi, certè aliter sensisses! Eram enim comatulo & cincinnatulo quovis comtior; venustas mera: Nemo non invidit mihi.

41. Vidi sanè, & improbavi, quisquis te sic exornaverit. Multitia tua diducto thorace ostentasti, exotico & amatorio ornatu superbivisti, magnificè te circumspexisti, risum omnibus excussisti. Mihi verò illud Poëtæ in memoriana revocasti:

*Quidam dum vitant
vitia in contraria currunt,
(Horat.)*

40. Nudiustertius, vorgestern: vor 3. tagen. Sic nudiustertius, nudiusquartus, nudiusquintus, &c.

Pompa, *a. f. Geprång. v. g. Nuptialis, funebris, militaris, &c.*

Exornare, aufrüsten/ aufbuen. v. a.

Comatulus, & cincinnatulus, i. m. meißtellos aufgebust und aufgeträufelt. Coma, *a. f. haar. Item/ Ziehd. Como, is, compli, comptum, ere. 3. Zieren. Mulieres dum comuntur, dum moliuntur, annus est, es magis niemand erleben/bis ein weib mit ihrem aufbust &c. fertig ist/ Plant.*

41. Improbare, nicht gut heißen. Reprobare, verwerfen. Probare, gutheissen. Item/ Bewähren. Item/ Erweisen. Approbare, Comprobare, gutheissen. v. a.

Multitia, orum, *n. zarte Kleider/ Zeinwand.*

Ostentare, rühmsüchtig zeigen. Ostentator, oris. *m. Pranger/ rühmseler. Ostentum, i. n. wunderzeichen. &c.*

Exoticus, a, um, außländisch.

Amatorius, a, um, Bußlerisch.

42. Pro-

Superbire, Prangen.

Magnificè se circumspicere, sich gar stolz machen.

Circumspectus, a, um, bedachtsam.

Risum alicui excutere, einen lachen machen.

Poëta, æ. m. Poet/dichter.

In memoriam revocare, an etwas denken machen.

Contrarius, a, um, widrig/entgegen.

42. Probè memini,
qui illi *Horatio* sint QUI-
DAM? Merum es piper,
perge!

43. Vidi te pridie in
templo sedentem, & sa-
cram concionem audi-
entem.

44. Erras: non audi-
vi: corpore interfui,
animo abfui. Nam cur
dissimulem?

45. Sic suspicabar e-
quidem. Nam quæ fuit
oculorum tuorum vo-
lubilitas? quàm inqui-
eti pedes? Quàm non
devotum, sed potius ad
vicinos garrulum & to-
ties ridiculum os? Do-
nec tandem ad sterten-
dum demississes caput?
O! irreligiosum in tam
religioso negotio sta-
tum sessumve tuum!

42. Probè memini, Ich
bins wol eingedenk.

Piper, is. n. Pfeffer/ Pipe-
rare, pfeffern.

43. Pridie. adv. vorge-
stern. Pridianus, a, um, vor-
gestrig. Postridie, den tag
hernach.

44. Interesse concioni,
in der Predig seyn. &c. Inter-
est meâ, vel Patris, es ist mir
oder dem vatter daran ge-
legen.

45. Volubilitas, atis. f.
unbeständigkeit.

Inquietus, a, um, unruhig.
Inquietudo, inis. f. unruhig-
keit. Inquietare, unruhig
machen. Requies, ei, & qui-
es, etis. f. ruh. Per quietem,
im schlaff/traum. v. a.

Devotus, a, um, Andäch-
tig. Item/Verflucht. Devo-
vere. 2. Vovère. 2. Anloben.
Item/Verfluchen. Votum, i.
n. gelübd/rounsch.

Vicinus, a, um, Nachbar/
nach anstößig. Vicinia, æ. f.
Nachbarschaft.

46. Va-

Garrulus, a, um, Schwätzig / plauderisch: Garrire, schwätzen. Garrulitas, atis. f. Schwätzhaffigkeit / watschhaffigkeit.

Sterto, is, sterti, ere. 3. schlaffen / hart schlaffen.

Religiosus, a, um, andächtig; &c.

Sesslus, ūs. m. das sitzen. v. a.

46. Vapulavi ideo,

47. Non facta est injuria tibi. Eo ipso die interfui cænæ, cui & tu interfuisti. Phy! quàm te gessisti inurbanè atque immodestè!

48. Atqui existimavi nullum scitum scitius esse, quàm ego tunc fuerim. Quid feci?

49. Imo, quid non fecisti?

a. Intrusisti te in locum, tibi non debitum, non lotis manibus, nec præfectis unguibus.

46. Vapulare, Schläg / oder stöße kriegen.

47. Cæna, æ. f. Mahlzeit / nachtmahl. v. a.

Cænaculum, i. Cænatio, onis. f. Saal / speiszimmer.

Cænipeta, æ. m. Schmaruzer. Domicanium, ii. wann ein schmaruzer / leider! bey hauß vorlieb nehmen muß / &c.

Immodestè se gerere, &c. sich unbescheidenlich halten.

48. Nullum scitum eo scitius est, Er könnte nicht artlicher seyn. Scitus, a, um, artlich / hübsch. Item / Weis. Scitum, i. n. Erkenntnuß. Plebiscitum, Eine sätzung der gemein.

49. a. Intrudere se. 3. Sich eindringen. Trudo, is, trusi, trusum, ere. 3. stoßen. Extrudere, außstoßen. Obtrudere, aufdringen. Abstrudere, verbergen / &c.

Præsecō, as, ui, sectum, are, wegschneiden. Resecare, idem. Secare, hauen / schneiden. v. a.

b. In-

b. Inter precandum nescio quam histriioniam exercuisti manibus.

c. Sedisti semper dorso arcuato, quasi conquiniscens, cubito mensæ turpiter imposito, aut manibus in gremium demissis.

d. Pultem aliosque cibos ita edisti, ut masticationis sonus vel præforibus exaudiri potuerit.

e. Cubitis truxisti hinc & hinc convivas. (Martialis.)

f. Vacillâsti in sella, quasi reciprocatis ad sessum natibus.

g. Quadræ furcillâ semper aliquid insculpisti, mappulâ interim delapsâ sub pedes, eos-

b. Histrionia, æ. f. Gaudeley. Histrio, onis. m. Gaudeley/ Comædiant.

c. Dorsum, i. n. Rucke. Arcuatus, a, um, Gefrümmet/ gewölbet.

Conquiniscere. 3. Den Kopf undersich helden.

Imponere mensæ cubitum, den Ellenbogen baurisch auf den tisch setzen.

Manus in gremium demittere, die Hand in den schoof sinken lassen. Gremium, ii. Schoof.

d. Masticatio, onis. f. das schmazen oder kauwen. Masticare, kauwen.

Præforibus, Vor der thür. Item/ Obhanden.

e. Hinc & hinc, zu beyden seiten.

f. Vacillare, Schwanden/ unbeständig seyn.

Sella, æ. f. Sitz/ stuhl/ sessel. Sedile, is. n. idem. Sellularii artifices, die ihr arbeit sitzend verrichten.

Reciprocare, Ems ume ander machen.

Nates, ium. f. Arschbacken.

g. Quadra, æ. f. Tischdelser. Alienâ vivere quadrâ, sich mit schmaruzen außbringen.

Insculpere, 3. prat. psi, que

que semper strepen-
tes.

h. Non edisti, sed vor-
râsti avidissimè : Vino
(cerevisiâ) ita te ingur-
gitasti, ut necesse tibi
fuerit, vesicâ levandâ,
&, nisi fallor, alvi ex-
onerandi causâ (honos
sit auribus!) sæpiculè
exire. Verbô, curculio-
nem te, non convivam
præbuiisti.

i. Quàm miserè tra-
ctâsti panem ?

k. Quoties patinas
circumegisti, ut reperi-
res adiposum, & succu-
lentum aliquid, quod
tuburcinari posses?

l. Quoties, neglectâ
fuscina, bolos inferisti
manu, interdum utrâ-
que!

ptum, drauf fragen. v. 2.
Mappula, æ. f. Zwehelein.
Mappa, æ. f. Dischdusch. Item
Land-Card.

Strepo, is, ui, itum, ere. 3.
Kauschen. v. 2.

h. Vorare, fressen. Devo-
rare, verschlingen. Vorax,
cis. o. Fräßig.

Cerevisia, æ. f. Bier.

Ingurgitare se, sich anfül-
len. Gurgus, itis. m. Tiefe.
Gurgulio, & Curculio, onis.
m. Fraß. prop. Ein Korn-
wurm/mahlkäfer.

Vesicam levare, das was-
ser abschlagen. Vesica, æ. f.
die blasen. Levare, erleichte-
ren. Item/ In die höhe he-
ben.

Alvum exonerare, seine
nothdurft verrichten. Al-
vus, i. m. & f. Bauch; Item/
Ufster-darm.

Honos sit auribus! mit eh-
ren zu melden.

k. Patina, æ. f. Schüssel/
platte. Patella, æ. f. Schüs-
selein.

Circumagere. 3. Untrei-
ben/ umdrähen.

Succulentus, a, um, Caff-
tig. Succus, i. m. Caffi.

Tuburcinari. dep. Fressen/
verschlemmen.

l. Fuscina, æ. f. Gabel /
drenspizig wassen.

Bolus, i. m. ein mocke/bro-
cke/bissen.

m. Pu-

Insaercio, is, ferri, fertum, ire, Anfüllen / einschoppen.
 Farcire, offercire, *idem*. Farcimen, inis. *n.* wurst. Fartum, *i.*
n. gehäckt. Fartum facere ex hostibus, die feind so zerhacken/
 daß man wurst drauß machen könnte. (*Quod dictum militis*
gloriosi Plautini tot interpretes infelicissime & intellexerunt & tra-
ctarunt.)

m. Pudet dicere,
 quòd canum ritu ossa
 ore & mordicibus ro-
 feris.

n. Item, quòd cibum
 jam mansum faucibus
 exemeris, & in quadram
 reposueris.

o. Item, quòd undi-
 que circa te ciborum
 frustra sparseris, potum
 quoque in sinum, map-
 pàmque effuderis.

p. Item, quòd ori non
 exterfo poculum admo-
 veris, unde in eo sem-
 per supernatans pingue-
 do, instar pavoninæ cau-
 dæ turpiter splendens.

n. Faux, faucis. *f.* der
 schlund. Item/ Klaus/ oder
 enge. Faucibus aliquid exi-
 mere, etwas auß dem ra-
 chen heraus nehmen. &c.

o. Frustum, *i. n.* ein stück.
 Frustulum, *i.* Frustillum, *i.* ein
 stücklein.

Sinus, *ús. m.* busen. Sinuo-
 sus, *a. um*, ungekrümmt. In-
 tem / bolls winkel. Sinuare,
 krümmen. Insinuare manus,
 die hände in den busen schie-
 ben. insinuare se, sich ein-
 schmeicheln.

p. Poculum admoveo o-
 ri, den becher an den mund
 setzen.

Supernatare, oben drauß
 schwimmen.

Pinguedo, inis. *f.* feiste /
 schmutz. Pinguis, *e.* feist /
 Item / grob / ungeschickt. Pin-
 guescere, *3.* feist werden.

Pavo, onis. *m.* Pfaum.

Cauda, *æ. f.* Schwanz /
 schweif.

q. Nihil etiam dicam, quo pacto scyphum apprehenderis, non circa pedem, sed circa marginem, circumjectis omnibus digitis.

r. Quid cætera memorem? Cum omnium arma jam condita essent, & confurgeretur ad preces, tu vix ægrè postremus à mensa avelli potuisti, rapta prius & in peram turpiter coniecta ossa non una.

Postremus, a, um, der hinterste/ letzte. Posterius, orum, die nachkömlinge. Præposterus, a, um, hinterfür/ ungereimt.

Avello, is, vulsi, vulsum, ere. 3. weg - reißen. Vellere, rupfen. Evellere, aufreißen. Convellere, auß seinem orth bewegen. Vellicare, rupfen/ pfehen/ fleuben/ stümpfen.

Pera, æ. f. Tasche / sack.

Ossa, æ. f. ein stück fleisch, &c.

* Horum autem omnium nihil est tam leve, quin alapis, aut fustibus castigari mereatur.

q. Quò pacto, Auf was weise. Nullo pacto, keineswegs.

Scyphus, i. m. Becher / trindgeschir.

Margo, inis. c. Rand / ranst / oder bord eines dings.

Digitus, i. m. Finger. Medium digitorum alicui ostendere, einen höhnisch verachten / verspotten. Indigare, andeuten / anzeigen / nennen.

r. Memorare, Commemorare, erwehnen. Memorabilis, e, memoratu dignus, a, um, denkwürdig.

Condo, is, didi, ditum, ere. 3. behalten / verbergen. Item / Baurven / machen / erschaffen. Conditor orbis, der Schöpfer der welt. v. a.

Ægrè. adv. ungern / käu- merlich.

* Alapa, æ. f. Mantaschen. Fustis, is. f. Prügel. Fustigare, mit einem prügel ab- salben.

50. Vera sunt, quæ dicis, omnia. Sed ego existimavi permissa, sub nomine candidæ & ingenuæ libertatis.

51. O! triste fascinum! ô! dignissimum tribus Anticyris cerebri errorem!

52. Ne perge! sentio, & fateor, & doleo.

53. Superest, ut -

54. Eho! an nondum finis?

55. - deiis, quæ in congressibus, sermonibus, &c. multimodè peccas, aliquid aspergam.

α. Nempe, quando miscendum est cum aliquo colloquium, non illum aspicias, nisi turpi-

50. Ingenuus, α, um, Aufrechtig / freygebohren / natürlich. Ingenue fatèri, aufrechtig gestehen.

51. Tristis, e. traurig. Tristitia, α. f. traurigkeit. Tristare, contristare, traurig machen.

Fascinum, i. n. verzaubering. Fascinare, vergastieren / verblenden.

Tribus Anticyris dignus, sehr narisch. Anticyra, α. f. eine Insel / da die Nießmuth wächst / bey Macedonia.

Cerebrum, i. n. & Cerebellum, hirn. Cerebrosus, α, um. Eigensinnig.

Error, oris. m. verirzung / fehler. Errare, Schweiffen / fehlen. Oberrare, herum schweiffen. Aberrare, fehlen. γ. g. à via, deß wegs. Erro, onis. m. Landstreicher.

55. Congressus, us. m. Zusamen-konft / besprachung. Congredi. dep. zusamentreten.

Multimodus, α, um, under-schidlich / bifaltig.

α. Miscere cum aliquo colloquium, mit einem gespräch halten.

Transversus, α, um, über-

ter transversa tuentibus
hirquis, aut oculis quasi
obrigefactis, quales ha-
bent locustæ.

β. Ad movendum pi-
leum es tardissimus, ad
gyrandum ridiculè face-
tus, ad reponendum tur-
piter velox.

γ. Aliquando vix
verbulum ex te potest
exsculpi: aliquando ni-
mium tinnis, & gracu-
los omnes loquacitate
vincis.

δ. Verba honoris aut
penitus omittis, aut ita
inconsultè & ineptè mi-

zwerch / schäl. Transversum
aliquem agere, einen verwir-
ren / zum narren machen.

Hirquus, i. m. Augenwin-
ckel. Transversa tuentibus
hirquis, mit schälen trohigen
augen / wie ein wildes grim-
miges thier.

Obrigefactus, a, um, er-
starret / starzig. v. a.

Locusta, æ. f. heuschreck.

β. Movere pileum, den
hut rucken.

Tardus, a, um, langsam/
faul. Tardare, verzeihen.
Retardare, aufhalten / ver-
hindern.

Gyrare, herumdrehen. Gy-
rus, i. m. Ring / kreis / um-
wendung.

Reponere pileum, den hut
wider aufsetzen.

Velox, ócis. o. schnell.

γ. Verbulum, i. n. Wort-
lein.

Exsculpere ex aliquo veri-
tatem, die wahrheit auß ei-
nem herauspressen. v. a.

Tinnire, thönen / klingen.
Item / Plauderen. Tintin-
nabulum, i. n. glöcklein.

Graculus, i. m. döl / häher.
Graculos loquacitate vincit,
er ist ein kläglicher schwä-
her.

δ. Verba honoris, ehren-
wort / Compliment.

Omittere. 3. unterwegen
lassen. c. a.

scēs,

scēs , ut nauseam risum-
que vix reprimant , qui
te audiunt.

ε. Indecorè concusso
capite jactas comam ,
suffricas occipitium ; lo-
queris toto corpore in-
star motacillarum , sub-
inde nimis clamosè , &
subinde nimis submissè ,
subtusliens etiam citra
necessitatem , & salivam
ejaculans.

ζ. Interpellas inur-
banè loquentes ; ali-
quando *mentiri* dicis ,
quod est supra modum
futile.

* Denique , quoties

Inconsultè. *adv.* unbe-
dächtig/ungeschicklich.

Nausea , *æ. f.* unlust/ eckel/
widerwillen. Nauseare , be-
eckeln.

Vix reprimō risum , ich kan
mich des Lachens kaum en-
thalten.

ε. Concutio , is , cussi , cuf-
sum , ere. 3. erschütteln/ sehr
bewegen. à *quatio*. v. a.

Suffricare , drunder fra-
gen. Frico , as , cui , ctum , are ,
frauen / fragen. Affricare ,
anfließen/ &c. Defricare , ab-
reiben. Perfrictæ frontis ho-
mo , unverschämter mensch.
Refricare , wider auffra-
gen.

Instar. *adv.* cum Geniiv.
Gleich als. Instar. *n.* indecl.
gleichheit.

Motacilla , *æ. f.* Wasser-
stelz.

Clamosus , a , um , Laut-
schreyend. Submissus , a , um ,
Leise.

Subtuslire , hüsteln.

Saliva , *æ. f.* Speichel.

Jaculum , *i. n.* spieß/ pfeil.
Ejaculari , außschmeissen.

ζ. Interpellare , In die
red fallen. Item / Verhin-
deren.

Futilis , *c.* Leichtfertigkeit/
wüst/nichtswertig.

* Dejerare , fluchen /
P 4 audi-

audiui te inter sermones
impudenter dejerare, ob-
scœnas effutire voces, &
scurrilibus dicteriis asse-
ctare acumen ? Quid
etiam terixosius, & pro-
cacious, præsertim inter
lusus, quibus, maximo
studiorum tuorum de-
trimento, adeo nequiter
es deditus ?

* Hæc omnia, mi
Strabax, & quæ plura
addere possem, effici-
unt, ut hætenus sis la-
bes quadam generis tui;
crux parentum, & magi-
strorum tuorum; fabula
omnium circularum,
triviorumque; Odium
publicum; & si hoc pe-
de perges, (quod Deus
avertat!) non tantum

Ponè te facile latebis, ne te
inveniat bonos, (Plaut.)

schweeren. Item / hoch be-
theuren.

Obscœnus, a, um, unsfäß-
tig. Cœnum, i. faßt.

Effutire, herauß bloderen.

Dicterium, ii. n. schmitz-
wort/stichwort.

Procax, cis. o. muthwillig/
froh/ geist. Procus, i. m. ein
Werber. Procure, & Procu-
ri, werben / buhlen um et-
was.

Detrimentum, i. n. schadt.
Deterior, deterrimus, Erger/
schlimmst.

Nequiter. adv. gottlosig-
lich. Nequam (Indeclin.) re-
quior, nequissimus, schlimm/
schlemm/schelm/&c. Nequi-
tia, æ. f. schalckheit/leichtfer-
tigkeit.

* Labes, is. f. Schand-
fleck. Item/Gebrechen.

Genus, eris, n. Geschlecht/
ard/gattung. v. a.

Fabula, æ. f. mährlein. Co-
mædi. Fabulosus, a, um, er-
dichtet. v. a.

Circulus, i. m. Kreis/ ring.
Item. Ein hauffen Leuth
die mit einandern schwe-
ren. Circulus ligneus, faß-
reiff. Circulator, oris. m.
Marschdreher/gaudler.

Trivium, ii. n. zusamen-
stoß dreier strassen. (Sic bi-
vium, quadrivium.) Item/
Gemeinen pöbels versam-

Du

Du wirst vor ehr und
förderung wol sicher blei-
ben/

sed etiam gravissimam
olim rationem reddes,
decretorio illo, & no-
vissimo die. *Matth. XII.*
36.

56. Patienter te, mi
Læli, audi. Agnosco,
nihil te dixisse, quin sit
verissimum, Profuit, &
gratias profiteor, quod
meas volueris

*auriculas mordaci ra-
dere vero.* (Pers.)

sento pectus meum in-
usitato calore perfundi,
utinam is sit Spiritus
sanctificans! Certè nihil
cupio flagrantius, quàm
deinceps mores gestus-
que meos ita examussi-
tari, ut & tibi, & hone-
stis omnibus penitus
probenetur.

57. Quàm te dissua-
viabor, si facias!

58. Faciam, bono cum
Deo!

lungs-platz. Trivialis, c. ge-
mein/schlecht.

Rationem reddere, rechen-
schafft geben.

Decretorius & novissimus
dies, der jüngste tag / letzte
gericht.

56. Gratias alicui profite-
ri, sich dankschuldig erken-
nen. Profitèri, dep. öffentlich
bekennen. Professior, oris, ein
öffentlicher Lehrer. Ex pro-
fesso, öffentlich/haubtzweck-
lich.

Auriculas alicujus morda-
ci radere vero, einem die bitz-
tere wahrheit sagen.

Inusitato calore perfundi,
sonderliche bewegung bey
sich selbst gespüren.

Flagranter. adv. hefftig-
lich. Flagrare, brünnen. Con-
flagrare, deflagrare, verbrün-
nen. Flagrans delictum, hand-
hafte missethat.

Examussitare, nach der
richtschnur austünsteln. A-
mussis, is. f. Richtschnur/
bleynwaag / lineal. Examus-
sim. adv. ganz nach der
schnur.

57. Suaviari, dissuaviari,
küssen. v. a.

58. Perstringo, is, inxi, i-
ctum, ere. 3. schelten/aufma-

Vertuntamen, quem-
admodum hæcenus er-
rores perstrinxisti meos,
ita, velim, nunc delineare
mihi digneris regulas
illas, ad quas deinceps
meos exasciem mores!

59. Paulò prolixius
est hoc pensum, quàm ut
jam absolvi possit. It
dies,

*Es jam summa procul vil-
larum culmina fumant.*
(Virg. es wil nachteffens-
zeit werden.)

60. Cras ergo, Deo
volente, te conveniam,
auritus totus. Sed ne jam
quidem me dimitte sine
salubribus aliquot præ-
ceptis.

61. Conferam in pau-
ca, tu *vacivas præbe ades
aurium*: (höre fleißig
zu.)

62. Imo in pugillari
notabo.

chen / durchhehlen. *Propt.*
sehr streiffen. Perstringere,
præstringere oculos, die au-
gen verblenden. Stringere,
abstreiffen. Item/Zusamen-
drücken. Stringere gladium,
das Schwert zücken. c. a.

Delineare, entwerffen.
Linca, æ. f. Richtschnur. I-
tem Zeihle. Lineamentum,
i. Zeichnung/glidmaß.

Exasciare, außzimmern.
Ascia, æ. f. Beyl/art.

59. Villa, æ. f. Meyerhof.
Villicus, i. m. Meyer/Lehen-
Paur.

Fumare, rauch von sich ge-
ben. Fumigare, räuchern. Fu-
mus, i. Rauch. Fumofus, a,
um, voll rauch. Item/Alt.

60. Auritus, a, um, mit oh-
ren wol versehen/ aufmerk-
sam.

61. Conferre aliquid in
pauca, etwas kurz abbin-
den.

Vacivus, a, um, lähr ste-
hend/offen stehend.

62. Pugillaris, is, m. &
Pugillar, is, n. Schreibtafe-
lein.

63. a.

63. a. Noli posthac
inquirere, ubi nugæ &
cachinni sint, sed ubi vir-
tutis & studiorum exer-
citiū?

b. Fuge cane pejus &
angue omnes malè edu-
catos, juvenantes, vitu-
lantes, leves, clamosos,
&c. sectare & imitare
eos, qui graves, mode-
sti, compositi, concinni
sunt.

c. Oculi, frons, vul-
tus, supercilia &c. sint
ejusdem semper & pla-
cidi tenoris, plena man-
suetudinis & comita-
tis.

d. Nares puræ, & ta-
citæ.

Notare, Zeichnen / auf-
zeichnen. Item / Schelten.
Nota, æ. f. Kennzeichen. I-
tem / Schandfleck. Conno-
tare, denotare, bedeuten. An-
notare, anzeichnen / &c.

b. Fugere aliquid cane pe-
jus & angue, etwas höchlich
vermeiden.

Canis, is. c. Hund. Cani-
nus, a, um, hündisch. Dies ca-
niculares, Hundstagen.

Anguis, is. m. Schlange. An-
guilla, æ. Aal.

Juvenari. dep. thun / wie die
junge Leuth / oder Lummel.

Vitulari. dep. sich freuen.
Item / Kalberen / gumpen.
Vitulus, Kalb / jung küh-
lein.

Levis, e. Leicht / leichtsin-
nig. Leviculus, a, um, gering /
nicht zuachten. v. a.

Compositus, a, um. (hic)
manierlich / still / bescheiden.
v. a.

c. Tenor, oris. m. Thon. I-
tem / Zusammenordnung. &c.

Mansuetudo, inis. f. sanft-
müthigkeit. Mansuescere. 3.
Zähm werden. Mansueface-
re, Zähm machen. v. a.

e. Os

e. Os, labiis commis-
sis, non compressis, clau-
sum.

f. Sternutaturus, o-
scitaturus, tussiturus de-
corè te averte, & ita vi-
ve, ut ab his incommo-
dis, quantum confieri
potest, sis immunis.

g. Linguam intra sua
septa cohibe, & tacens,
& loquens, & edens.

h. Fuge risum, præ-
primis syncrusium. Sub-
ridere licet, sed in tem-
pore, & non nisi ne tor-
vus videare.

i. Cura ut semper
mundi sint dentes, niti-
da facies; nitore videli-
cet virili, non puellari,
anima (der *Uthem*) pu-
ra.

k. Cæsaries sit decò-
ra, bene pexa, non nimis
promissa, vanitatis om-
nis expers.

e. Comprimo, is, pressi,
pressum, ere. 3. *zusamendru-
cken.* &c. v. a.

f. Quantum fieri, vel con-
fieri potest, so vil möglich
ist.

Immunis, e. befreyt/ledig.
Item / unbelohnt. v. a. Mu-
nis, e. verpflichtet. Munia,
ium, pflichten.

g. Septum, i. n. *Schran-
ke.* Sepes, is. f. & Sepimen-
tum, i. *Zaun.* Sepire, verjäu-
nen. Obsepire, circumsepi-
re, idem.

h. Risus syncrusius, ein
Paurengelächter / dabon
der ganze Leib erschüttert
wird. Subridere. 2. ein wenig
lächlen/schmollen.

i. Dens, tis. m. *Zahn.* v. a.
Dentatus, a, um, mit zähnen
versehen. Item/Weißig. E-
dentulus, a, um, *Zahnlos.* Vi-
num verustate edentulum,
milder alter wein. *Plaut.*
Dentiscalpium, *Zahnstörer.*
Dentificium, *Zahnpulver /
Zahn-Zatwerge.*

Nitor puellaris, weibischer
glanz oder aufbuz. Puella,
x. ein Jüngferchen.

k. Cæsaries, ei. f. *man-
haar.* Promissa cæsaries, ein
langes haar. Promissa bar-
ba, ein langer bart.

l. Ma-

l. Manus sint puræ,
ungues carnem nun-
quam excedant, multò
minus scabendo corpori
vel capiti serviant.

m. Sit recta (non su-
perba tamen) cervix; ca-
put, nisi ad annuendum
& reverentiam exhiben-
dam, immotum!

n. Cum sedes, sit cor-
pus rectum, quasi ad
perpendicularum, manus,
dextra præcipuè, circa
pectus versetur! Nihil
unquam contingant cu-
biti!

o. Stanti nec nimis
coëant pedes, nec nimis
divergant, (divaricen-
tur,) retrorsum junctio-
res, quàm antrosum.

p. Incessus sit gravis,

l. Excédere aliquid, über
etwas heraus gehen.

Scābere. 3. Krähen. Sca-
bies, ei. f. Raud. Scabiosus,
a, um, Rāudig/fräßig.

Servire, deservire, inservi-
re, subservire alicui rei, zu
etwas dienen.

m. Nuere, annuere, innu-
ere. 3. winken. Item/Annu-
ere, berwilligen / bestim-
men. Abnuere, zu verstellen
geben/das man nicht wolle.

Nutus, us. *m.* wink/geheiß:
Nutare, winken. Item/
Snappen.

Reverentiam exhibere,
ehr bezeugen.

n. Rectus, a, um, aufrecht.
v. a.

Perpendicularum, i. bley-
waag / senfcel. Perpendere,
expendere. 3. erwegen. Pen-
do, is, pendi, pensum, ere. 3.
wegen / henden / zahlen.
c. a.

Contingo, tigi, tactum, ere.
3. berühren/erzeihen.

o. Coire, zusammen gehen/
&c.

Divergere. 3. von einan-
dren stehen. Vergere, sich nei-
gen/helden.

Divaricare, v. g. crura, die
bein von einandren sperren:
Varix, icis. *m.* Krampf-Äder.
&c.

p. Incessus, us. *m.* der gang/
medi-

medius inter præcipientiam & cochleæ tarditudinem, corpore æquilibrium semper servante.

q. Gressus figatur ita, ut sonitus nullus exaudiatur, placidus sit, & rectæ lineæ tenax!

r. Calcei, pileus, vestes omnes nil præferant exoticæ vanitatis, nil etiam immunditiei. Nihil in te sit discinctum, omnia rectè aptata!

f. Inter preces, conciones &c. esto quietus, attentus; complicatas manus in pectore tene, non sub umbilico. Flaret animus tuus tenerima devotione!

das herein treten. Incedere. 3. herein treten.

Gravis, is, Ernstschafft. v. a.

Præcipientia, æ. f. übereilung.

Cochlea, æ. f. Schneck.

Cochlear, is. n. seffel.

Æquilibrium servare, auf feintwedere seite sich neigen. Æquilibrium, ii. das in stehen der waage. Libra, æ. f. waag / pfund. Librare. wägen. c. a.

q. Rectæ lineæ tenax, der auf grad x linien bleibt. v. a.

r. Præferre, (hic) zum vorschein geben. Alias, vortragen/vorziehen.

Exoticus, a, um, außländisch.

Discinctus, a, um, der in den kleidern daher kommet/wie ein lump/oder leichtfertiger.

Cingo, is, cinxi, ctum, ere. 3. Gürten/umgeben. c. a.

Aptare, adaptare, fügen/zusammenfügen. &c.

f. Attendo, is, di, tum, ere. 3. aufmercken.

Complicare manus, die hände falten. Plicare, falten. Plica, æ. f. falte. c. a.

Umbilicus, i. der nabel. Item/das mitte eines dings.

Ad umbilicum perducere li-

t. Ad

t. Ad mensam conare semper ultimus, & ultimo loco accedere; discedere primus: Interim & sedendo, & edendo, & bibendo fac contraria omnia iis, quæ suprà tibi exprobrare coactus fui. Nam, per tempus, non licet sigillatim cuncta exequi.

u. In sermonibus ita aspice tecum loquentes, ut tamen & illi in oculis, vultuque tuo roto reverentiæ & modestiæ conspiciant signa.

* Galero detrahendo semper alios (quicumque sint) præveni, & reponendi esto tardissimus, imò, si cum superiore loqueris, nunquam, ne iustus quidem eum reponere.

vv. Inter multiloquium & pauciloquium viam affecta medi-

brum, das buch zu end bringen.

Flagrare tenerrimâ devotione, sehr eingründig / oder einbrünstig seyn.

r. Exprobrare, verweisen / vortwerffen. v. a.

Sigillatim exequi, von stück zu stück ausführen.

Exequi, ausrichten / vollstrecken. Exequiæ, arum, Leichbestattung. &c.

* Galérus, i. m. Hut / baret / haube. &c. Galerum detrahere, den hut &c. abziehen.

((reponere, wider aufsetzen. Galerulus, i. Perücke. Calicendrum, capillamentum, idem.

Cum superiore loqui, mit einem vornehmeren reden. cum inferiore, mit einem geringerem.

vv. Multi- } loquium,
pauci- }

{ das vil } reden. Pl.
{ wenig }

am,

am, huic tamen semper propior. Titulos suis locis ne neglige. Nam, teste Horatio:

- *Gaudent prænominemolles auriculæ.*

x. Neminem interpella, vix cuiquam contradic! spurcum verbum nec cogita, nec emitte! Omnem potius suffer injuriam, quàm ad jurgia descendas. (1. Cor. VI. 7.)

y. Verbò, *modestia tua innotescat omnibus.* Phil. IV. 5. Hujus genitrix erit vera pietas, totos *infusa per artus*, quam tibi unicè commendo. Cætera cras! Vale, mi Strabax!

Mediam affectare viam; sich des mittelwegs befeisigen.

Titulus, i. Titel / überschrift.

Teste Horatio, wie Horatius meldet; (so hören zarthe ohren nichts liebers als Titel / Titel. &c.)

x. Interpellare, in die red fallen. Item / Hindern.

v. a. Contradicere, 3. wider sprechen.

Spurcus, a, um, unflätig. Spurcare, conspurcare, beschmeißen.

Jurgium, ii. gezänf. Jurgare & jurgari, zanken. Objurgare, beschelten. Objurgare verberibus, mit streichen züchtigen.

y. Verbò! mit einem wort / kürzlich. Tribus verbis te volo, ich möcht ein par wort mit dir sprechen.

Innotescere, notescere, bekannt werden.

Totos infusum per artus, daß sich durch alle gliedmaßen ausbreitet.

Artus, us. f. Gliedmaß. Articululus, i. Glaid. Item / Gelegenheit der zeit. Item / Artickel der rede / oder schrift.

Cras, morgens. Procrastinare, von tag zu tag aufschieben.

64. Vale ! Ille abiit !

Tu nunc solus astas,
Strabax ! Quis mihi ul-
lus unquam ante hac af-
fulsit tam luculentus
dies ? Quis unquam sa-
lubrior congerro, quàm
iste *Lelius* ? Quæ moni-
ta dedit ? quæ præcepta
quàm auro contra ca-
ra !

Egône non obsequar ?
Non pedibus manibus-
que obnixè omnia a-
gam, ut ad hunc sapo-
rem commitigatum me
præstem ? Vivam sacer
& intestabilis nisi id fa-
xim !

Juvet ille, qui opera-
tur, ut velimus, & effi-
ciamus ! (*Phil. II.*
13.) Nunc tempus est ad
me ut me recipiam.

64. Aftare, da ſtehen/da-
bey ſtehen.

Affulgere. 2. erſcheinen /
anglänzen.

Luculentus; a, um, hell/
trefflich.

Congerro, onis. f. ſprach-
geſell.

Auro contra carum, das ū-
ber alles gold iſt/ ſehr köſt-
lich. Carus, a, um, theur. An-
nonæ caritas, fruchttheure.

(Annona, æ. f. Jährliche
fruchtwauchs.

Pedibus manibusque ob-
nixè omnia agere, ſich alles
eufferſten fleiſſes beſtreben.
Obnixè, hefftig. adv. obniti,
widerſtreben.

Sapor, oris. m. ſchmack. Sa-
pidus, a, um, ſchmackhaft. In-
ſpidus, ungeschmackt. v. a.

Commitigare, abſochen/
außarbeiten. Commitigare
alicui caput ſandalio, einem
den kopf voll ſchlagen. (San-
daliū, ii. Pantoffel.) Mitis,
e. milt. Mitescere. 3. milt
werden. Mitis ſum fuſtibus,
ich bin wacker abgetröck-
net.

Sacer & intestabilis, der
verrüſt / und aller ehr ent-
ſetzt iſt. Propr. der die macht
nicht hat/ ein Teſtament zu
machen.

Q

Sequitur

Se ad se recipere, heimge-
hen. Discessit quisque ad se,
sie sind alle heimgegan-
gen.

*Sequenti hîc sumus ex parte aureolum Erasmi
de civilitate morum libellum, quem stu-
diosis Juvenibus unice commendamus.
Ejus novam editionem cum commenta-
rio, & mantissis dedimus, Anno 1707.
typis Gesnerianis.*

FINIS APPENDICIS PARTIS
SECUNDÆ.

